

24 October 2018

Соглашение

О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций*

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

Добавление 15 – Правила № 16 ООН

Пересмотр 8 – Поправка 5 – Исправление 1

Исправление 1 к дополнению 9 к поправкам серии 06 – Дата вступления в силу: 20 июня 2018 года

Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения:

- I. Ремней безопасности, удерживающих систем, детских удерживающих систем и детских удерживающих систем ISOFIX, предназначенных для лиц, находящихся в механических транспортных средствах
- II. Транспортных средств, оснащенных ремнями безопасности, сигнализаторами непристегнутых ремней безопасности, удерживающими системами, детскими удерживающими системами ISOFIX и детскими удерживающими системами размера i

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ: ECE/TRANS/WP.29/2018/64.



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

* Препрежние названия Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант); Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (Пересмотр 2).

GE.18-17660 (R) 311018 311018



* 1 8 1 7 6 6 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Пункт 6.4.1.4.1.1 исправить следующим образом:

«6.4.1.4.1.1 В случае водителя допускается контакт грудной клетки с рулевым колесом, если последнее удовлетворяет требованиям Правил № 12 ООН и при условии, что такой контакт происходит на скорости не более 24 км/ч. При оценке выполнения этого требования считается, что сиденье находится в одном из положений, указанных в пункте 7.7.1.5 ниже».

Пункт 8.3.6 исправить следующим образом:

«8.3.6 Любое сидячее место размера i должно допускать установку фиксирующих приспособлений детского удерживающего устройства ISOFIX "ISO/F2X", "ISO/R2" и соответствовать оценочному объему пространства для установки опоры, определенному в добавлении 2 к приложению 17, а также фиксирующих приспособлений бустерного сиденья "ISO/B2", определенного в добавлении 5 к приложению 17, без креплений ISOFIX (см. деталь В). Необходимо предусмотреть возможность сидения на всех смежных сидячих местах размера i одновременно. Это требование считается выполненным, если вертикальные средние плоскости отдельных смежных сидячих мест расположены друг от друга на расстоянии не менее 440 мм.

...»

Приложение 17

Добавление 2, пункт 3.1 исправить следующим образом:

«3.1 Должна быть обеспечена возможность установки ФПДУУ с учетом или без учета оценочного объема пространства для установки опоры размера i без нарушения целостности интерьера транспортного средства. Основание ФПДУУ должно находиться под углом $15^{\circ} \pm 10^{\circ}$ к горизонтальной плоскости, проходящей через систему креплений ISOFIX. В целях облегчения проверки на отсутствие помех крепления ISOFIX можно регулировать (см. деталь Y на рис. 1–8...».

Добавление 2, пункт 3.3 исправить следующим образом:

«3.3 Если вышеупомянутые предписания не выполняются... Эти альтернативные положения должны быть приведены в руководстве по эксплуатации транспортного средства с указанием дополнительной информации, включенной в добавление 3 к настоящему приложению...».

Добавление 3, таблицу 1 исправить следующим образом:

«Таблица 1

В настоящей таблице содержится техническая информация, предназначенная, например, непосредственно для изготовителя детской удерживающей системы и поэтому не требующая перевода на государственные языки.

Номер сидячего места	Сидячее место								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Сидячее место, пригодное для "универсальной категории" с ремнем (да/нет)									
Сидячее место размера i (да/нет)									
Сидячее место, пригодное для использования бокового фиксирующего приспособления (L1/L2)									

	Сидячее место								
Наиболее крупное из пригодных фиксирующих приспособлений, установленных против направления движения (R1/R2X/R2/R3)									
Наиболее крупное из пригодных фиксирующих приспособлений, установленных в направлении движения (F2X/F2/F3)									
Наиболее крупное из пригодных фиксирующих приспособлений для бустерных сидений (B2/B3)									

»

Добавление 5, заголовок исправить следующим образом:

«Приложение 17 – Добавление 5

Положения, касающиеся установки детских удерживающих систем типа "бустерное сиденье" размера i и категории "для конкретных транспортных средств", устанавливаемых в направлении движения на сидячие места транспортного средства или на сидячие места размера i»

Добавление 5, пункт 4 исправить следующим образом:

«4. Фиксирующие приспособления детской удерживающей системы типа "бустерное сиденье":

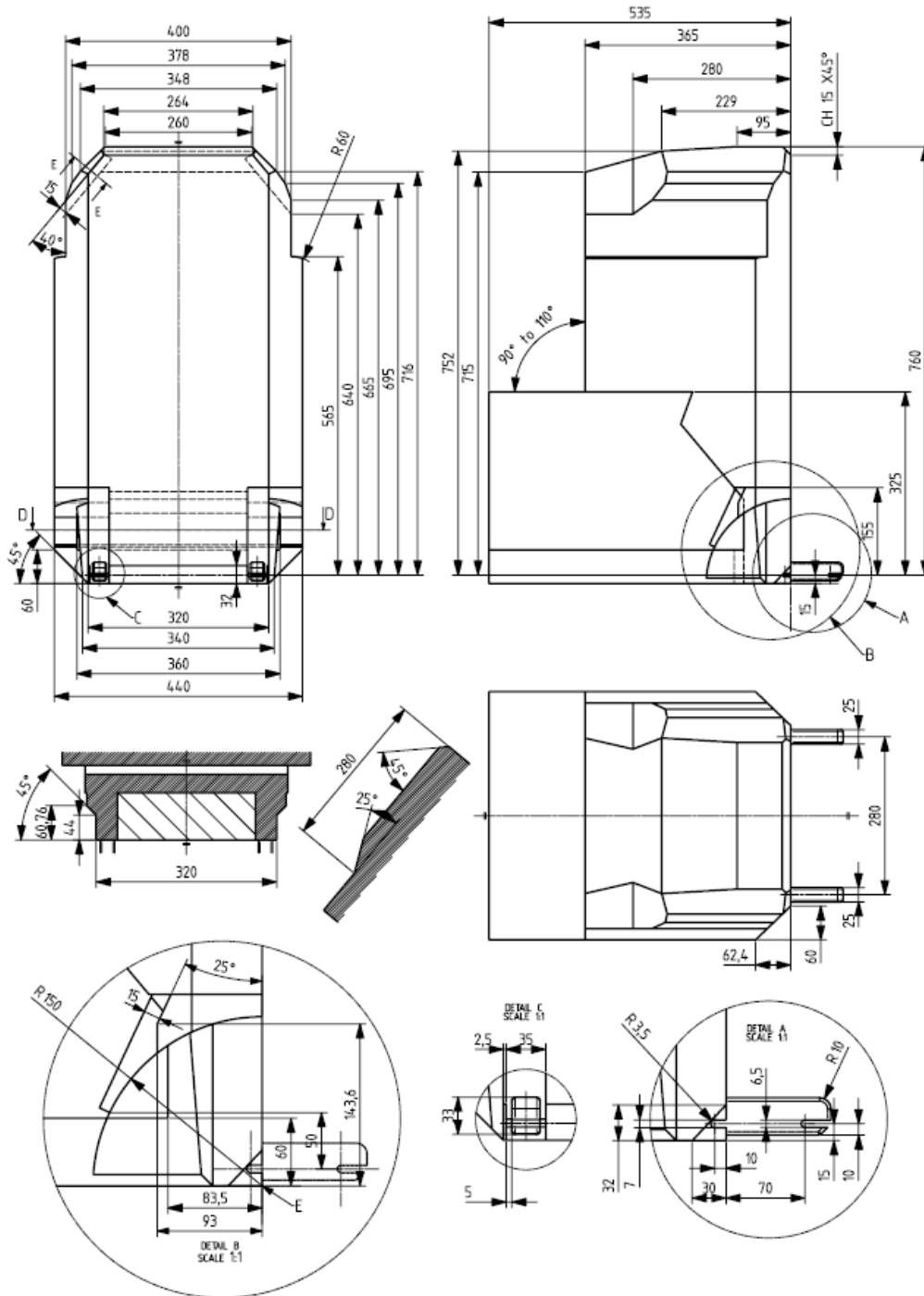
...

Конструкция фиксирующих приспособлений, указанных выше, должна весить 7 кг +/-1 кг и должна быть достаточно прочной и жесткой в соответствии с техническими требованиями».

Добавление 5, рис. 2 ISO/B2 заменить следующим рис.:

«Рис. 2

...



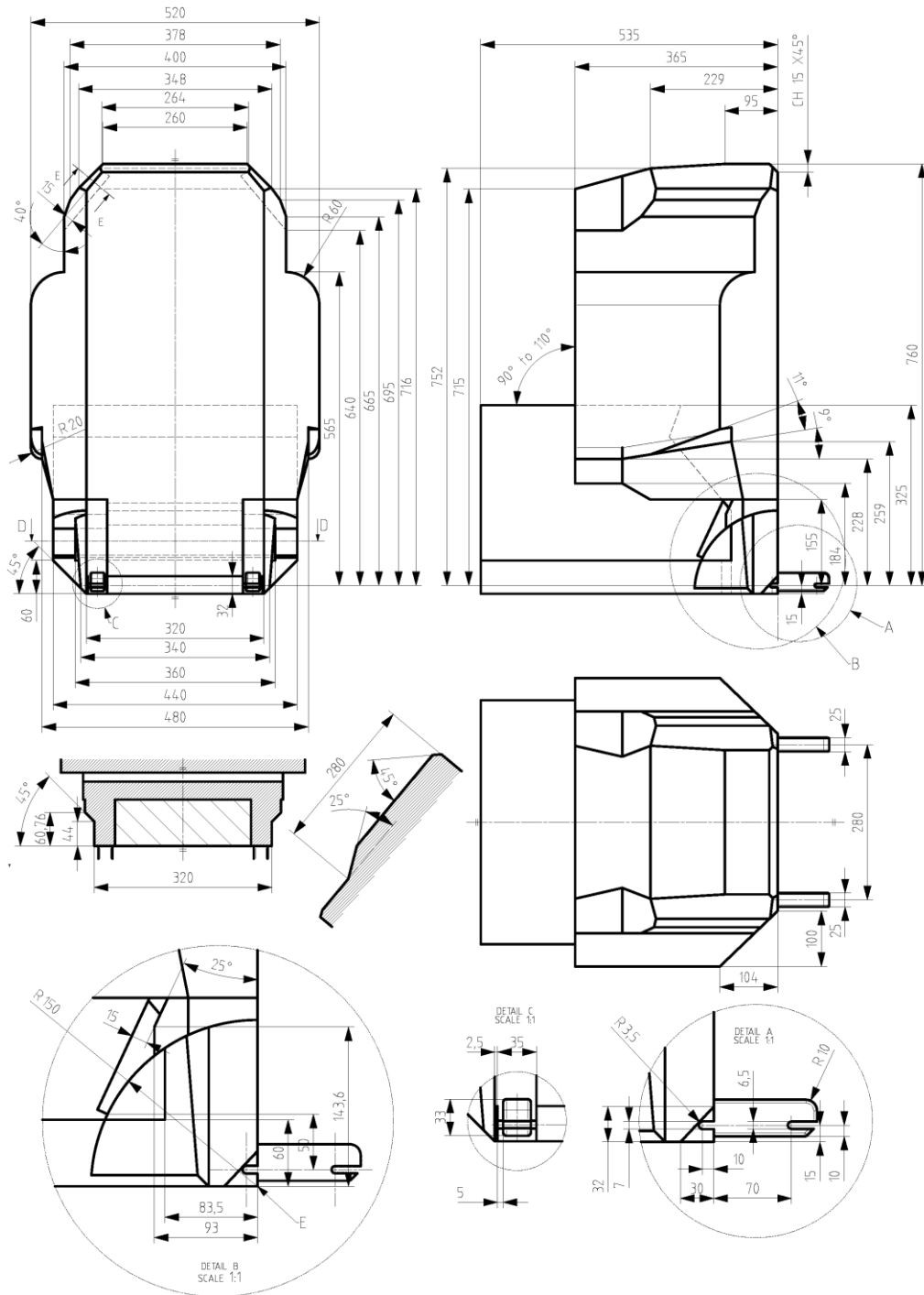
(все размеры в миллиметрах)

»

Добавление 5, рис. 3 ISO/B3 заменить следующим рис.:

«Рис. 3

...



(все размеры в миллиметрах)

»